

**INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES  
REALIZADAS POR LA RED DE TRANSMISIÓN  
DEL CONOCIMIENTO (RTC) Y PROPUESTA DE  
PROGRAMA FORMATIVO PARA EL PERÍODO  
2009-2011**



**V REUNIÓN DE LA CONFERENCIA ESTADÍSTICA DE LAS AMÉRICAS DE LA CEPAL**  
Bogotá (Colombia), 10-13 agosto de 2009.

## **Estructura del Informe**



- I. Introducción.**
- II. Resumen de las principales actividades desarrolladas por la RTC en el período 2007-2009.**
- III. Evaluación de la ejecución del primer Programa Formativo de la RTC.**
- IV. Propuestas del Consejo Rector a la Conferencia y nuevo Programa Formativo 2009-2011.**



## I. Introducción





1. La CEA-CEPAL aprobó en su IV sesión plenaria, celebrada en julio de 2007, la creación de una **Red de Transmisión del Conocimiento (RTC)** para la formación en el ámbito de la estadística oficial en América Latina y el Caribe.
2. El Comité Ejecutivo de la CEA-CEPAL, en su VII reunión de noviembre de 2007, aprobó el Programa de formación de la RTC para el bienio 2008-2009 e instó a los organismos internacionales y a los países miembros de la CEA-CEPAL a que contribuyeran a su financiación, como bien público regional. Asimismo, pidió a los grupos de trabajo que coordinasen sus actividades formativas con la Red y solicitó que la CEPAL le otorgase un espacio en el sitio web de la CEA-CEPAL.
3. Las actividades de la Red y su programa formativo siguen el Plan estratégico 2005-2015 de la Conferencia *"promoviendo la formación de recursos humanos competentes en la producción de información estadística de calidad y en la gestión de los sistemas nacionales estadísticos y la investigación sobre temas de metodología estadística"*.



## II. Principales Actividades de la RTC en el período 2007-2009

**Desde el año 2007 hasta hoy cabe destacar las siguientes actividades:**

1. Elaboración de informes bajo la coordinación de la Secretaría.
2. Programa de formación de la RTC 2008-2009. 
3. Coordinación de actividades formativas.
4. Búsqueda de financiación.
5. Propuesta para la Creación de una Unidad Básica coordinadora.
6. Creación de la Bolsa de expertos.
7. Página web en el portal de la CEA-CEPAL.
8. Logotipo. 
9. Grupo virtual informal para la transmisión de conocimientos.
10. Participación en la 57 reunión del ISI.



### III. Evaluación de la ejecución del Primer programa de formación de la RTC

Hasta mayo de 2009 se han llevado a cabo 11 actividades:

- o **Seminario-taller sobre el Fortalecimiento Institucional de las Oficinas Nacionales de Estadística**, organizado por la ONE de la República Dominicana y el INE de España, del 28 de enero al 1 de febrero de 2008.
- o **Seminario sobre Clasificaciones y Registros**, organizado por el INE de España en Madrid, del 24 al 28 de marzo de 2008.
- o **Seminario de Estadística e Indicadores Industriales**, organizado por el INE de España en Madrid, del 7 al 11 de abril de 2008.
- o **Curso en línea de Encuestas a Empresas y Establecimientos**, organizado por el INE de España en Madrid, entre el 25 de marzo y el 25 de mayo de 2008.
- o **III Taller Internacional para el Diseño Muestral de Encuestas**, organizado por el INEGI de México en Aguascalientes, del 18 al 29 de agosto 2008.
- o **XI Taller Internacional sobre Manejo Espacial de Información Sociodemográfica y Económica**, organizado por el INEGI de México en Puebla, del 1 al 12 de septiembre 2008.



INE

- o **Curso a distancia sobre Fundamentos y Prácticas de las Encuestas a Hogares**, organizado por el INE de España, del 29 de septiembre y el 30 de noviembre de 2008.
- o **Curso sobre Contabilidad Nacional**, organizado por el INE de España en Madrid, del 27 de octubre al 7 de noviembre de 2008.
- o **Curso internacional "Calidad de la Información censal en el Marco de la ronda 2010"**, organizado por el CANDANE de Colombia en Bogotá, con el apoyo del Fondo de Población de Naciones Unidas (UNFPA) en Bogotá, del 10 al 22 de noviembre de 2008.
- o **Seminario Internacional sobre Información censal en la construcción de estadísticas e indicadores de género**, organizado en por el CANDANE de Colombia, con el apoyo del Fondo de Población de Naciones Unidas (UNFPA) en Bogotá, del 20 al 21 de noviembre de 2008, con el apoyo económico del UNPFA.
- o **Seminario sobre Índices de Precios de Consumo**, organizado por el INE de España en Madrid, del 23 al 27 de marzo de 2009.



INE



Estas actividades se llevaron a cabo con éxito y han permitido la formación de 270 expertos procedentes de instituciones de 25 países de la región y 2 organismos internacionales<sup>[1]</sup>.

### Alusión a actividades de e-learning.

[1] Antigua y Barbuda, Argentina, Bahamas, Bolivia, Barbados, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela, Organismos Internacionales (OCDE-París 21, CEPAL).



### Se solicita a la Conferencia que:

1. Dé por suspendida la actividad del GT de Recursos Humanos y Capacitación, al haber quedado sus trabajos englobados dentro de la RTC.
2. Apruebe el Programa de Formación 2009-2011 que se presenta en el anexo de este documento.
3. Promueva que la RTC, como Bien Público Regional, reciba financiación adecuada para la realización de las actividades que le han sido encomendadas.
4. Impulse la coordinación de las actividades formativas en la Región a través de la RTC haciendo un llamado a los grupos de trabajo de la CEA, entre otros, para que articulen sus necesidades de capacitación con la RED.
5. Privilegie la modalidad e-learning en la Red, para que los países miembros se favorezcan de mayores oportunidades de formación, de intercambio de conocimiento y de experiencias, para promover la calidad en materia de producción y difusión de la información, y la armonización e integración de las estadísticas para mejorar su comparabilidad y fiabilidad.
6. Renueve los miembros del Consejo de la RTC y su Secretaría, integrando como miembro del Consejo al Banco Mundial.
7. Apoye la iniciativa de un Grupo en red virtual integrado por puntos focales designados por los distintos países, para favorecer la transmisión de conocimientos y buenas prácticas en la Región.




Tras la creación de la RTC, el **Grupo de Trabajo de Recursos Humanos y Capacitación de la CEA-CEPAL**, creado en su III reunión plenaria, quedó vacío de contenido y siendo asumidas por la Red sus funciones

por lo cual se solicita a la CEA-CEPAL que **sea disuelto para evitar una duplicidad de esfuerzos y funciones.**



### Se solicita a la Conferencia que:



1. Dé por suspendida la actividad del GT de Recursos Humanos y Capacitación, al haber quedado sus trabajos englobados dentro de la RTC.
2. Apruebe el Programa de Formación 2009-2011 que se presenta en el anexo de este documento. 
3. Promueva que la RTC, como Bien Público Regional, reciba financiación adecuada para la realización de las actividades que le han sido encomendadas.
4. Impulse la coordinación de las actividades formativas en la Región a través de la RTC haciendo un llamado a los grupos de trabajo de la CEA, entre otros, para que articulen sus necesidades de capacitación con la RED.
5. Privilegie la modalidad e-learning en la Red, para que los países miembros se favorezcan de mayores oportunidades de formación, de intercambio de conocimiento y de experiencias, para promover la calidad en materia de producción y difusión de la información, y la armonización e integración de las estadísticas para mejorar su comparabilidad y fiabilidad.
6. Renueve los miembros del Consejo de la RTC y su Secretaría, integrando como miembro del Consejo al Banco Mundial.
7. Apoye la iniciativa de un Grupo en red virtual integrado por puntos focales designados por los distintos países, para favorecer la transmisión de conocimientos y buenas prácticas en la Región.



## V. Nuevo Programa Formativo 2009-2011

La Secretaría, en cumplimiento del numeral 52 del Documento de Referencia DDR/1 de la cuarta reunión plenaria de la CEA-CEPAL, presenta en este apartado la oferta de actividades de formación y capacitación para el periodo 2009-2011.

El Programa ha sido **diseñado sobre** la base de:



- *Los principios recogidos en el documento sobre la Creación de la RTC que se presentó ante la IV reunión plenaria de la CEA-CEPAL,*
- *La evaluación de la ejecución del Programa Formativo de la RTC 2008-2009,*
- *Los lineamientos del Programa Estratégico 2005-2015 de la CEA,*
- *La financiación existente,*
- *Las necesidades manifestadas por los Países de la CEA-CEPAL,*
- *La coordinación temática,*
- *La fortaleza del país oferente en las temáticas propuestas.*

En el diseño del Programa 2009-2011 se ha intentado combinar, en la medida de lo posible, las modalidades de **formación presencial y a distancia**, aplicables en función de los beneficiarios de cada actividad, el objetivo curricular, contenidos y disponibilidad de los expertos, profesores e instructores, así como de la infraestructura y de los recursos disponibles.



La ejecución de las actividades del Programa formativo de la Red 2009-2011 dependerá en mayor medida de los **recursos financieros** disponibles por la RTC. Se ofertan un total de **23 cursos que actualmente dispondrían de financiación, procedentes de las instituciones organizadoras y organismos internacionales**. De ellos, quince serían financiados por el INE de España y otras instituciones españolas, dos por el INEGI de México y tres serían organizados por CELADE, CEPAL y la ONE de la República Dominicana. Adicionalmente, el Banco Mundial pondría a disposición de la Red recursos para la creación de la Unidad Básica Coordinadora y para la realización de otros tres cursos con financiamiento parcial, cuya organización correría a cargo del INEGI de México y el CANDANE de Colombia.

**EI PROGRAMA FORMATIVO 2009-2011 PERMITIRÁ CAPACITAR A 575 ESTADÍSTICOS DE LA REGION**

Adicionalmente se enumeran otros **cursos que podrían llevarse a cabo si se consiguen suficientes recursos de instituciones internacionales y/o países donantes**. Aquellos países que quieran organizar y desarrollar alguno de estos cursos deberán ponerlo en conocimiento de la Secretaría del Consejo Rector con la suficiente antelación.

Junto con las actividades de formación propuestas en el Programa 2009-2011 para fomentar la capacitación en la Región, existen **otros cursos** organizados por otros organismos e instituciones internacionales (FMI, CEMLA, PARIS21...) cuya información estaría disponible en el portal de la RTC.



## Anexo. Borrador de Programa Formativo de la RTC 2009-2011

**Actividades incluidas en el Programa formativo que actualmente dispondrían de financiación:**

2009			2010			2011		
DENOMINACIÓN	LUGAR	PAIS - INSTITUCIÓN	DENOMINACIÓN	LUGAR	PAIS - INSTITUCIÓN	DENOMINACIÓN	LUGAR	PAIS - INSTITUCIÓN
Curso on-line de Contabilidad Nacional	A distancia	España - INE	Curso on-line de Contabilidad Nacional	A distancia	España - INE	Curso on-line de Encuestas a Empresas	A distancia	España - INE
Curso on-line de Encuestas a Empresas	A distancia	España - INE	Curso on-line de Encuestas a Empresas	A distancia	España - INE	Curso sobre Demografía Matemática	Aguascalientes	México - INEGI / Banco Mundial
Curso on-line de Encuestas a Hogares	A distancia	España - INE	Curso on-line de Encuestas a Hogares	A distancia	España - INE	Seminario sobre Indicadores de Ciencia y Tecnología	Madrid	España - INE
Curso sobre Estadísticas e Indicadores de Género	Aguascalientes	México - INEGI / Banco Mundial	Curso sobre calidad de los Datos Estadísticos[1]	Bogotá	Colombia - CANDANE / Banco Mundial	Seminario sobre Estadísticas Medioambientales y Desarrollo Sostenible	Madrid	España - INE
Seminario sobre Encuestas a Empresas	Madrid	España - INE	Curso sobre Diseño Muestral	Aguascalientes	México - INEGI	Seminario sobre Índices de Precios de Consumo	Madrid	España - INE
Taller de Proyecciones de Población	Santo Domingo	República Dominicana ONE	M anejo Espacial de Información Sociodemográfica y Económica	Aguascalientes	México - INEGI			
Taller de Proyecciones de Población	Santiago	CELADE, CEPAL	Seminario sobre Clasificaciones y Registros	Madrid,	España - INE			
Taller sobre Gestión Censal	Santo Domingo	ONE Dominicana, CELADE, CEPAL	Seminario sobre Difusión Electrónica de Datos	Madrid	España - INE			
			Seminario sobre Indicadores del Sector Servicios	Madrid	España - INE			
			Seminario sobre Recogida de Datos	Madrid	España - INE			



**Actividades incluidas en el Programa formativo que actualmente carecen de financiación:**

### DENOMINACIÓN:

- Curso sobre Depuración e Imputación de Datos.
- Curso sobre Estadísticas Laborales.
- Curso sobre Indicadores para la medición de los Objetivos del Milenio.
- Curso sobre la Ronda de Censos 2010 (\*).
- Curso sobre Medición de Niveles de Pobreza.



(\*) Este curso podría ser impartido en 2009 por el INDEC de Argentina con financiación procedente del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA).



### Se solicita a la Conferencia que:



1. Dé por suspendida la actividad del GT de Recursos Humanos y Capacitación, al haber quedado sus trabajos englobados dentro de la RTC.
2. Apruebe el Programa de Formación 2009-2011 que se presenta en el anexo de este documento.
3. **Promueva que la RTC, como Bien Público Regional, reciba financiación adecuada para la realización de las actividades que le han sido encomendadas.**
4. **Impulse la coordinación de las actividades formativas en la Región a través de la RTC haciendo un llamado a los grupos de trabajo de la CEA, entre otros, para que articulen sus necesidades de capacitación con la RED.**
5. **Privilegie la modalidad e-learning en le Red, para que los países miembros se favorezcan de mayores oportunidades de formación, de intercambio de conocimiento y de experiencias, para promover la calidad en materia de producción y difusión de la información, y la armonización e integración de las estadísticas para mejorar su comparabilidad y fiabilidad.**
6. **Renueve los miembros del Consejo de la RTC y su Secretaría, integrando como miembro del Consejo al Banco Mundial.**
7. **Apoye la iniciativa de un Grupo en red virtual integrado por puntos focales designados por los distintos países, para favorecer la transmisión de conocimientos y buenas prácticas en la Región.**

EN

En la IV reunión de la CEA-CEPAL de julio de 2007, se establece que la dirección de la RTC estará a cargo de un Consejo constituido por la Presidencia entrante del Comité Ejecutivo de la CEA, la Presidencia saliente y tres países nombrados por la Conferencia. Uno de los miembros del Consejo ejercerá las funciones de Secretaría. El Consejo se renovará cada dos años coincidiendo con la reunión plenaria de la Conferencia.

Por tanto, **“corresponde a esta Conferencia renovar los miembros del Consejo de la RTC y determinar el país que ejercerá las funciones de Secretaría durante los próximos dos años “**. Dada la **aportación del Banco Mundial a la RTC, se solicita incluirle como miembro de este nuevo Consejo.**

**PROPUESTA: BRASIL, COLOMBIA, ESPAÑA, MEXICO (SECRETARÍA), PRESIDENCIA ENTRANTE CEA Y BANCO MUNDIAL**



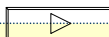
EN



### Se solicita a la Conferencia que:



1. Dé por suspendida la actividad del GT de Recursos Humanos y Capacitación, al haber quedado sus trabajos englobados dentro de la RTC.
2. Apruebe el Programa de Formación 2009-2011 que se presenta en el anexo de este documento.
3. Promueva que la RTC, como Bien Público Regional, reciba financiación adecuada para la realización de las actividades que le han sido encomendadas.
4. Impulse la coordinación de las actividades formativas en la Región a través de la RTC haciendo un llamado a los grupos de trabajo de la CEA, entre otros, para que articulen sus necesidades de capacitación con la RED.
5. Privilegie la modalidad e-learning en le Red, para que los países miembros se favorezcan de mayores oportunidades de formación, de intercambio de conocimiento y de experiencias, para promover la calidad en materia de producción y difusión de la información, y la armonización e integración de las estadísticas para mejorar su comparabilidad y fiabilidad.
6. Renueve los miembros del Consejo de la RTC y su Secretaría, integrando como miembro del Consejo al Banco Mundial.
7. Apoye la iniciativa de un Grupo en red virtual integrado por puntos focales designados por los distintos países, para favorecer la transmisión de conocimientos y buenas prácticas en la Región.



Durante el *Seminario-Taller sobre relaciones internacionales en el ámbito de la estadística oficial* celebrado en Cartagena de Indias (Colombia), del 16 al 19 de junio de 2009, que contó con la participación de 17 países de la región, se acordó la creación de un grupo informal virtual integrado por los máximos responsables de relaciones internacionales para favorecer el intercambio de información, documentación y buenas prácticas en la Región.

*La RTC considera apropiado apoyar esta iniciativa y enmarcarla en el ámbito de sus actividades.*



### Información compartida, ejemplos:

- Código de Buenas Prácticas
- Organización de los departamentos de Relaciones Internacionales de los países de la Unión Europea.
- Legislación de la Unión Europea en materia estadística
- Políticas de difusión y comercialización en los países de la Región
- Experiencias en Organos colegiados para la coordinación en materia estadística
- Información estadística del sector agropecuario



### Se solicita a la Conferencia que:



1. Dé por suspendida la actividad del GT de Recursos Humanos y Capacitación, al haber quedado sus trabajos englobados dentro de la RTC.
2. Apruebe el Programa de Formación 2009-2011 que se presenta en el anexo de este documento.
3. Promueva que la RTC, como Bien Público Regional, reciba financiación adecuada para la realización de las actividades que le han sido encomendadas.
4. Impulse la coordinación de las actividades formativas en la Región a través de la RTC haciendo un llamado a los grupos de trabajo de la CEA, entre otros, para que articulen sus necesidades de capacitación con la RED.
5. Privilegie la modalidad e-learning en la Red, para que los países miembros se favorezcan de mayores oportunidades de formación, de intercambio de conocimiento y de experiencias, para promover la calidad en materia de producción y difusión de la información, y la armonización e integración de las estadísticas para mejorar su comparabilidad y fiabilidad.
6. Renueve los miembros del Consejo de la RTC y su Secretaría, integrando como miembro del Consejo al Banco Mundial.
7. Apoye la iniciativa de un Grupo en red virtual integrado por puntos focales designados por los distintos países, para favorecer la transmisión de conocimientos y buenas prácticas en la Región.



**INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES  
REALIZADAS POR LA RED DE TRANSMISIÓN  
DEL CONOCIMIENTO (RTC) Y PROPUESTA DE  
PROGRAMA FORMATIVO PARA EL PERÍODO  
2009-2011**



**V REUNIÓN DE LA CONFERENCIA ESTADÍSTICA DE LAS AMÉRICAS DE LA CEPAL**  
Bogotá (Colombia), 10-13 agosto de 2009.